

legenda shopping & servizi

- Statali**
State roads - Routes nationales
- Provinciali**
Main roads - Routes départementales
- Sentieri carrozzabili**
Carriage ways - Routes forestières
- Sentieri facili/medi**
Easy/medium trekking paths
Sentiers faciles/moyens
- Sentieri difficili**
Difficult paths - Sentiers difficiles
- Confine Alta Valle Susa**
Alta Valle Susa border
Frontière de l'Alta Valle Susa
- Rifugi**
Mountain refuges - Refuges
- Ricoveri**
Shelters - Abris
- Ruederi militari**
Military ruins - Ruines militaires
- Cime montuose**
Mountain peaks - Sommets
- Passi**
Passes - Cols
- Rovine**
Ruins - Ruines
- Edifici religiosi e Croci**
Religious buildings and Crosses
Edifices religieux et Croix
- Parchi e Riserve naturali**
Parks and wildlife reserves
Parcs et réserves naturelles
- Impianti di risalita**
Ski-lifts - Remontées mécaniques

- **Allemand Sport** - abbigliamento/articoli sportivi noleggiato (clothing/rental/sports shop - habillement sportif/location) Jouvenceaux, 105 0122 850519
- **Ambrosiani** - articoli regalo/casalinghi/ferramenta (gifts/housewares/ironmongery-cadeaux/articles ménagers/quincailerie) Via Monfol, 7 0122 600496
- **Chaberton Winery** (wine - vins) Via del Rio, 15 0122 859785
- **Carrefour** supermarket - orario continuato h 8-20 (open all days 8am-8pm - ouvert tous les jours 8h-20h) V.le Genevris, 11 0122 850074
- **Pzza III Regg. Alpini, 20** 0122 858080
- **Via Clotes, 14** 0122 859752
- **CMP Store** - abbigliamento/articoli sportivi (clothing/sports shop - habillement sportif) Via Clotes, 3bis 0122 620761
- **Design Alpino** - arredo/ristrutturazioni chiavi in mano (furniture/renovations/ameublement/rénovations) Via Assietta, 1 335 6577497
- **La Cantina** - vini/liquori (wine/liqueurs - vins liqueurs) Pzza III Regg. Alpini, 22 0122 858080
- **Faure Sport** - abbigliamento/articoli sportivi/noleggio/riparazione sci & mtb (clothing/ski & mtb rental/sports shop - habillement sportif/location de ski et vtt) Pzza Assietta, 11/3 0122 858036
- **Serendipity** - edicola/tabacchi (newsagent's/tobacconist's - journaux/tabacs) Via Monfol, 21 0122 675174
- **Videogallery** - telefonia/cartoleria/oggettistica (telephony/stationery/gifts-téléphonie/papeterie/cadeaux) Pzza III Regg. Alpini, 27 0122 858147



dove dormire

WHERE TO SLEEP - OU DORMIR

- **Chaberton Lodge&Spa******
Via del Rio, 15 0122 859785
- **Chalet Il Capricorno******
Via Case Sparse, 21 0122 850273
- **Relais des Alpes******
Pzza III Regg. Alpini, 17 0122 859798
- **Grand Hoche** - immobiliare (estate agency - agence immobilière) Beaulard - Via San Giusto, 14 - Oulx 0122 851910
- **Gros Wellness** - centro estetico & beauty spa Fraz. Jouvenceaux, 5 392 5663874
- **Photo Shack** - foto (photography - photographie) P.le Miramonti 347 2234158
- **Slit** - autotrasporti/movimento terra/sgombero neve (road haulage/excavations/snow plough - camionnages excavations/déneigement); Oulx 338 2471875
- **Serendipity SPA** - centro benessere Via Monfol, 21 0122 675174
- **Sil** - immobiliare (estate agency - agence immobilière) 366 4365390
- Pzza III Regg. Alpini, 14 0122 857017

dove mangiare

WHERE TO EAT - OU MANGER

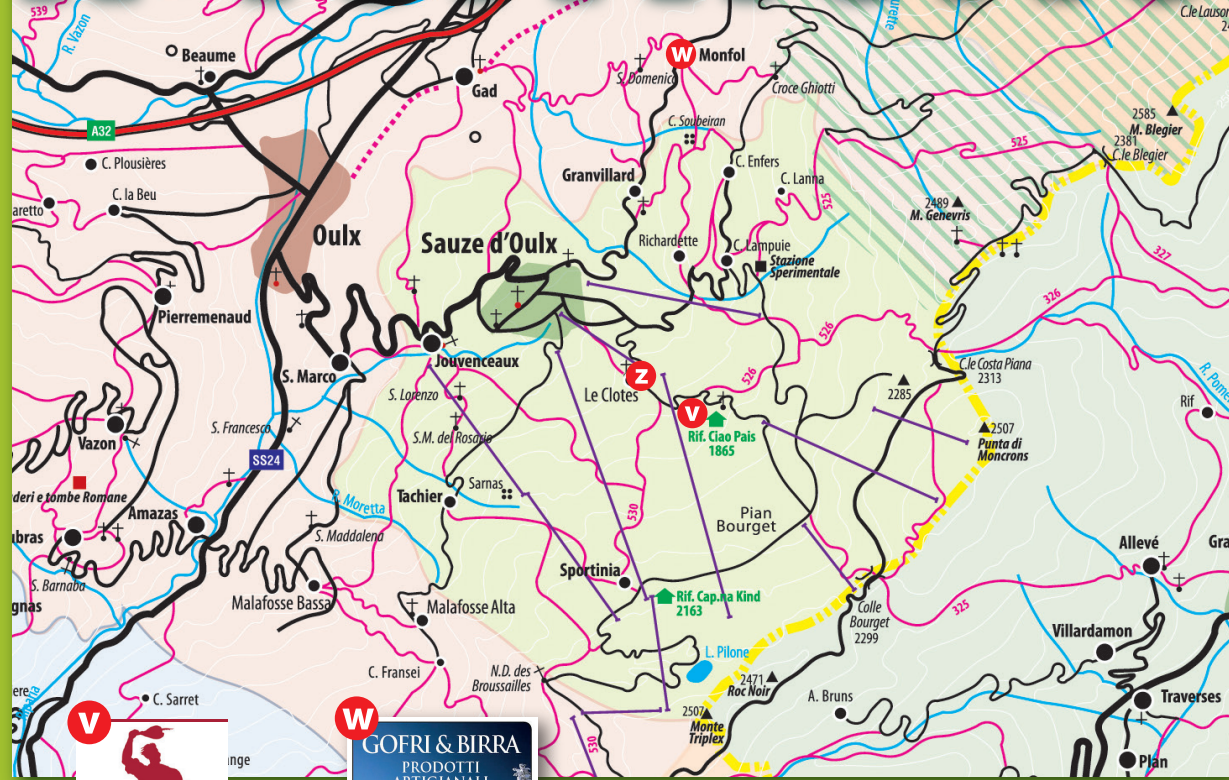
- Assietta; Pzza Assietta, 4 0122 859828
- Bar Jouvenceaux; Jouvenceaux, 35 392 0543904
- Caffè della Seggiovia; Pzza Assietta, 2 375 8412862
- Casa Mia Below; Pzza Assietta, 4 0122 738002
- Chalet del Sole; Via Dolmaire, 4 0122 858838
- La Violetta; Via del Forno, 2 351 6041061
- Da Franco; Pzza Miramonti, 3 0122 859625
- Da Salvo; Via Assietta, 20 0122 859764
- Derby; Via Monfol, 8 340 9678467
- Etoile des Neiges; Jouvenceaux, 32 338 6545750
- Famelica; Via Assietta, 31 0122 859620
- Farola; Pzza Europa, 2 366 5068221
- Gally; Pzza Assietta, 5 0122 858028
- Gran Trün; Via Assietta, 39 0122 850016
- Il Ghost (pub); Via Miramonti, 1 329 2926904
- Il Laghetto; Via Monfol, 61 Gran Villard 339 3615073
- Il Lampione - wine bar Via Assietta, 23 346 6568467
- K2; Via Vill. Alpino, 1 0122 850026
- La Grangia; Via Clotes, 24 0122 675227
- La Griglià; Via Colle Bourget, 24 0122 881803
- La Grotta; Pzza Assietta, 8 331 4030078
- L'Ortiche; Pzza III Regg. Alpini, 28 0122 850329
- L'Orto del Frate; Via Assietta, 18 347 7612439
- Max Caffè; Via Clotes, 11 349 5357949
- Miravallino - apres ski; Via Clotes, 3 329 2926904
- Moon Café; Pzza III Regg. Alpini, 20 0122 858051
- Moncron's - cocktail bar; Via Monfol, 8 0122 858541
- Old Inn; Via Colle Bourget, 46 392 1532425
- Ribatè; Via Monfol, 8bis 0122 859785
- Ristorante Chaberton; Via del Rio, 15 0122 859785
- Queen's Lounge pub Pzza III Regg. Alpini, 25 0122 859831
- Saule; Via Miramonti, 12 0122 850285
- Serendipity; Via Monfol, 21 0122 675174
- Scacco Matto; P.le Miramonti, 9 0122 859836
- Scotch Bar; Via Miramonti, 24 0122 858731
- Sport Café; Via Clotes, 18 347 3729720
- Sushi Bar Chaberton; Via del Rio, 15 0122 859785
- Sugo's spaghetteria; Via Assietta, 34 0122 850861
- Vecchia Trattoria; Via Clotes, 10 339 3232626
- Valsesia; Pzza III Regg. Alpini, 27 0122 850636
- Village Café; Via Miramonti, 10 0122 858660
- 3P; Via Monfol, 11 366 3233694
- Virasolhels - goferee/birre artigianali (stagionale) (seasonal/saisonnier) Monfol, Serre Blanc 340 8700576

sulle piste

ON THE SLOPES - SUR LE PISTES

- BarBasset; Vallone Fraiteve-Rio Nero 347 2787013
- Clotes; Fraz. Case Sparse, 23 349 7758947
- Capanna Kind; Loc. Sportinia, 3c 0122 882441
- Capanna Molino; Loc. Lago Nero 0122 881884
- Chalet del Sole; Via Dolmaire, 4bis 0122 858838
- Ciao Pais; Fraz. Case Sparse, 17 0122 850280
- Ciccì's House; Loc. Sarnas 347 4284974
- Clot Bourget; Loc. Pian della Rocca 334 1060124
- Grange Tachier; Loc. Grange Tachier 335 6089733
- Chalet la Capannina; L. Sportinia, 4 335 1401672
- La Marmotta; Monte Rocce Nere 0122 738020
- La Sosta; Via Case Sparse, snc 0122 859772
- Orsa Maggiore; Via Case Sparse, 21 0122 850273
- Orso Bianco; Loc. Sportinia 0122 850226
- Naskira; Via Case Sparse, 21 0122 850273
- Monte Triplex; Loc. Sportinia, 4 0122 858015
- Rifugio Arlaud; Parco del Gran Bosco 335 401624
- Rifugio Treceira; Loc. Treceira 0122 858585
- Rocce Nere; Loc. Sportinia, 1 348 6929154

il territorio



ciào pais
SINCE 1931
+39 0122 850280
info@ciaopais.it

GOFRI & BIRRA
PRODOTTI ARTIGIANALI DI QUALITÀ
by Virasolelth
Per feste, eventi e fiere
340 8700576
http://facebook.com/virasolelth

Clotes
bar ristorante
+39 349 7758947

STUDIO IMMOBILIARE GRAND HOCHÉ
VENDITA - AFFITTO
+39 0122 851910
+39 393 9597806

SLIT
AUTOTRASPORTI MOVIMENTO TERRA - SGOMBERO NEVE
+39 338 2471875

Sauze TAXI
+39 327 0610700

info

- Comune** - Town hall - Mairie
Via della Torre, 11 0122 850380
- Turismo Torino** - Tourist office - Office du tourisme
V.le Genevris, 7 0122 858009
- Cappella San A. Abate; Jouvenceaux 0122 622640
- Chiesa S.G. Battista; Via della Chiesa 0122 858014
- Carabinieri** - Military police - Gendarmerie (112)
- Carabinieri forestale**
Forest rangers - Services des forêt 0122 831024
- Guardia di finanza**
Revenue guard - Brigade financière (112)
- Polizia** - Police (112)
Municipale (local police - municipale)
Via della Torre, 11 0122 850380
- Vigili del fuoco** - Fire brigade - Pompiers
• Antincendi boschivi (woodland fire-fighting - pompieri) (1515)
• Forestale - numero verde (free phone number - n° gratuit) 800 807091
- Urgenze** - Emergency - Urgences (112)
- Centro medico** - Medical centre - Centre médical
Pzza III Regg. Alpini, 2 0122 859602
- Farmacia** - Chemist's - Pharmacie
Via Monfol, 17 0122 850203
- Parafarmacia; Via Assietta, 7 0122 858598
- Medici** - Doctors - Médecins
• Guardia (doctor on call - médecin de garde) 116117
• Dr. Miletto; Via della Torre, 13 351 3825150
- Ospedali** - Hospitals - Hôpitaux
ASL Susa; C.so Inghilterra, 72 - Susa 0122 621212
- Pediatri** - Pediatricians - Pédiatres
• Dr. Sottemano; c/o CUP Oulx 351 8496653
- Veterinari** - Vets - Vétérinaires
• Dr. Fassione; Via della Torre, 19 335 6676493
- Dr. Giaccone - Oulx 333 7827097
- Acquedotto** - Town waterworks - Société des eaux
ACEA - guasti (malfunctions - pannes) 800 034401
- Assistenza bambini** - Baby sitting services - Baby club
• La Libellula; Via Miramonti, 2 338 5075657
- Banche** - Banks - Banques
• Intesa Sanpaolo; Pzza III R. Alpini, 24 0122 850101
Bancomat (cash point machine - distributeur de billets)
Pzza Assietta, 18
- Centro Servizi**
Video Gallery; Pzza III R. Alpini, 27 0122 858147
- Gas** - Household fuel - Service combustibles
Ambrosiani - bombole; Via Monfol, 7 0122 600496
- Nettezza urbana**
Disposal service - Voirie 800 497052
- Ufficio postale** - Post office - Bureau de poste
Via Assietta, 35 0122 858059
- Aeroporto Caselle** - Airport - Aéroport 011 5676361/2
- Autobus** - Bus
• Bellando Tours 0122 49848
• Arriva 035 289000
• Navetta urbana (urban bus - navette urbain) 0122 858009
- Bus biglietteria** - Bus ticket office - Billets d'autobus
• Tabacchi Gorfier; Via Clotes, 13 0122 850361
• Serendipity; Via Monfol, 21 0122 675174
• Ufficio del Turismo; V.le Genevris, 7 0122 858009
- Noleggio con conducente** - Taxi
• Bellini 338 2431423
• Il Lungo Ovunque 338 5632509
• Sauze Taxi 327 0610700
- Autostrada T4** - Motorway - Autoroute 840 708708
- Soccorso stradale**
Breakdown services - Urgences routières (803 116)
- Stazione F.S.** - Train station - Gare
Pzza Europa, 6 - Oulx
F.S. Informa (information - informations) 892021
- **Stazioni di servizio** - Petrol stations - Station essence
• TAMOIL; V.le Genevris, 9